Course Survey Report – Colorado State University

LSPA346 – SPANISH FOR HEALTH CARE – SECTION 001

Instructor: Nyssa Knarvik, Assistant Professor
College and Department: Liberal Arts, Languages, Literatures & Clrs
Term: Spring 2019
Course Reference Number: 11983
Section Enrollment: 15

Collated Survey Answers from 12 Responses


1. Recognizing there may be some overlap, what percentage of time in your course do you feel has been allocated to these formats (some can be 0, but total must = 100%)?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lecture</th>
<th>Discussion</th>
<th>Online</th>
<th>Project based (not in lab)</th>
<th>Homework based</th>
<th>Activity (lab)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>35%</td>
<td>23%</td>
<td>13%</td>
<td>9%</td>
<td>16%</td>
<td>4%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

2. Reflect on the skills or knowledge you learned or improved in this course. What are 2-3 specific topics and/or activities (e.g., discussions, assignments) that impacted your growth the most?

I enjoyed learning about specific fields of medicine as well as the vocabulary that went along with the specific fields. I found the new vocabulary very interesting and I think it will be greatly helpful to me in the future.

Learning new vocabulary pertaining to different medical fields. Learning to use and maintain a blog. Learning the many different fields that exist within medicine.

The activities that impacted my growth most were the lectures and the subsequent homeworks and in class activities involving what we learned in the lecture. I have gone over verb tenses before, but the way Nyssa teaches them seemed to work better for me. I also liked the activities regarding the vocabulary and the online quizlets that she already had set up, which made is easier to study for the vocab quizzes on Fridays.

    - in class videos and worksheets - weekly vocab quizzes - weekly grammar topics

I had the most growth in reading and writing in Spanish, as well as a little speaking. The assignments that helped me the most were reading articles for the Spanish blog, and discussing the articles in a small group.

In this class, the vocabulary and grammar review really helped me improve my Spanish knowledge and feel more confident in my skills.

I am able to read medical readings in Spanish faster than usual.
The blog was very helpful to help with writing skills, reading skills, and speaking skills. I loved working with other people with similar interests and reading their blogs. I also really enjoyed making a script for a video and working with others to make the video. These are the two activities that I think helped with my Spanish skills the most.

Readings and practice translations helped me the most

Vocabulary, grammar lectures, homeworks for practice

3. The instructor’s expectations for me to learn in this class are...

<table>
<thead>
<tr>
<th>Not Stated</th>
<th>Low</th>
<th>Reasonable</th>
<th>High</th>
<th>Unreasonably High</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0%</td>
<td>0%</td>
<td>73%</td>
<td>27%</td>
<td>0%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

4. Describe the learning expectations. Please include specifics.

Expected to understand material in lecture and then complete quizzes and activities outside of class.

Having weekly homework. Learning a certain amount of vocabulary each week. Being willing to participate in groups during class.

It was expected that each weekend, students write a blog post about something they are interested in that was related to Spanish for healthcare. Furthermore, students were expected to write responses to their group’s blog posts. Each Friday, students should come to class prepared to take the vocab quiz at the beginning of class. Overall, the learning expectations were not soul-crushing, and they were relatively easy to follow/navigate. If there were any questions, Nyssa was always there to answer questions.

To increase my vocabulary, specifically pertaining to health care

To be able to communicate and understand health terminology in Spanish.

We were expected to learn vocabulary and refresh our grammar skills every week, I don’t think that this was too much to ask at all. I felt very comfortable in this class with the expectations of us

To read articles pertaining to medicine

To learn Spanish medical terminology

To write an essay regarding a topic in medicine

participation every day, complete homework assignments, complete blogs, discuss blogs, learn weekly vocabulary, write an in-class essay, complete a video, complete a presentation

Vocabulary - memorization of words and meanings in Spanish Grammar - weekly assignments that tested various aspects of grammar
Worksheets - tested understanding and grasp of the language all were specific to a health care setting and were required to learn to succeed in the class

Participation and actively trying in class and outside of class on homework. Also, practicing the material enough to do well on most vocab quizzes and homeworks.

5. I believe my classmates/peers’ expectations for me to contribute in this class are...

<table>
<thead>
<tr>
<th>Not Stated</th>
<th>Low</th>
<th>Reasonable</th>
<th>High</th>
<th>Unreasonably High</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0%</td>
<td>9%</td>
<td>82%</td>
<td>9%</td>
<td>0%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

6. Describe your

It was sometimes difficult to complete homework assignments if my peers had not done their
classmates/peers’ expectations for you to contribute. Please include specifics.

homework for me to reflect on.

Sharing information when the professor asks us to participate in groups. Contribute to a group conversation.

Every Wednesday when the response to the group member’s blog posts was to be turned in, my group members expected me to have a response written down so there would be things to talk about during the discussion.

I was expected to write my blog, and read their blogs so then we could discuss in our small groups.

I don’t think my classmate's expectations for me to contribute were too high. There were projects that we had to complete in groups, in this case I would say that my group members expectations of me were high as they expected fair and equal work between all of us, which is valid.

To participate and only speak in Spanish complete blogs and participate in weekly discussions, participate daily in worksheets and readings, work together on group video project

To participate in the group activities. That's about it.

I feel like many of my classmates were apathetic. However, my blog group was very good at helping me better understand the material and critiquing my work in a productive way.

7. The workload in this course is...

<table>
<thead>
<tr>
<th>Not enough to keep me engaged</th>
<th>Reasonable and doable</th>
<th>Challenging; mostly doable</th>
<th>Overwhelming; not doable</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9%</td>
<td>91%</td>
<td>0%</td>
<td>0%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

8. Describe the workload; please give specific examples.

2 hours of homework per week combining the blogs, reflections, studying for quizzes and online Canvas homework. Other times there were projects also to be completed outside of class.

Each class day an assignment was due. On Mondays, a blog about a topic in the medical field that we are interested in. On Wednesdays, a grammar homework. And on Fridays, a reading comprehension homework and a short vocabulary quiz.

The workload was not overbearing, but it was just enough to help implement the things that we had learned in class and to enhance our vocabulary/grammar skills

We had weekly blogs, homework and in class talks that were all reasonable to handle

Homework assignments twice a week, blogs once a week, discussions once a week, and vocabulary quizzes once a week.

I thought the workload in this class was perfect every week. It wasn’t so much that I felt overwhelmed but it wasn’t too little that I considered it a waste of time.

Blogs discussions homework

The workload was definitely doable! Weekly homework (~30min/week), write personal blog (1-2 hours/week), study for quiz (~30min/week), create script/film/edit video (~5hours), in-class essay (1hour), create and present presentation (~4hours), attend lecture MWF (3hours/week)
The workload was just preparation mostly, prep for a vocab test, prep for a written assignment etc.

There was a large amount of vocab to learn for the quizzes, but we did not have to get perfect scores on every quiz to do well in the class. The homework was a good tool to learn the grammar and practice the information and the blogs were a good way to practice writing and reading regularly. There was a large amount of work to do but it was all fairly easy and well spaced out. I liked that the schedule stayed the same every week. The hardest part was remembering to do the work outside of class.

9. The amount of feedback I am getting to evaluate my learning progress is...

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>I haven't received feedback yet</th>
<th>Inconsistent</th>
<th>Not enough</th>
<th>Enough</th>
<th>Overwhelming</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Percentage</td>
<td>0%</td>
<td>0%</td>
<td>0%</td>
<td>100%</td>
<td>0%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

10. How could the amount of feedback be improved? What might that look like? Please provide details.(tip: it may help to put the amount of feedback in context with how much work you submitted to get that feedback)

Great at returning and giving feedback!

It would help to receive small comments on the margin as to why a particular grammar is wrong.

Feedback doesn't need to be improved. Overall, Nyssa is pretty good about getting assignments back to students and responding to student emails

No improvement, feedback is returned quickly!

I think the feedback provided was great and if we were ever seeking more feedback, Nyssa was more than welcoming in talking to us about it. Feedback was mostly written in this class, which was fine with me.

It was awesome.

Nyssa is very approachable and would freely give feedback if asked!

NA

Most of the feedback was minimal, and participation based. However, the quizzes and homework helped me check how well I understood the information. I suppose more one on one time with the professor, in the form of discussions or interviews would be helpful.

11. The timing of feedback I receive to evaluate my own learning progress is/has been...

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Too late to be useful</th>
<th>Timely enough to be useful</th>
<th>Inconsistent</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Percentage</td>
<td>0%</td>
<td>100%</td>
<td>0%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

12. How could the timing of the feedback be improved? What might that look like? Please be specific in your comments.

It might help to reduce some homework and that would help in providing feedback faster for the finished homework.

N/A

Reactions for the blogs could be returned sooner, as well as the essay.

The next day
13. From the items below, please choose those you believe are strengths of this class. You may pick more than one.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Inclusive environment</th>
<th>Clarity of expectations and grading</th>
<th>Timing of Feedback</th>
<th>Challenge of the course</th>
<th>Accessibility and usefulness of course materials</th>
<th>Instructor Communication</th>
<th>Support from Instructor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>91%</td>
<td>91%</td>
<td>64%</td>
<td>36%</td>
<td>73%</td>
<td>91%</td>
<td>82%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

14. Please explain why you chose the features above and give specific details about why you feel they are strengths.

It was easy to find information on canvas. Very well organized. The expectations and grading for assignments was clear. In class, instructor communication was helpful if I had a question.

It was an inclusive environment in that Nyssa didn’t clearly have a favorite student that she would use the most as an exemplary student... she treated everyone the same. The course was challenging enough, and I was able to learn a lot from it.

Nyssa has created a great learning environment for this semester and I appreciate her a lot for that. She’s a great professor.

Nyssa is an understanding professor, and wants the best for us. I like how we stuck to the same small groups for speaking so then we could feel comfortable speaking in front of those people. The course expectations were clear and not hard to follow.

I don’t think this class had too much to be improved upon, I really enjoyed it. I think an inclusive environment was provided and everything required for this course was made very clear to everyone, there was no ambiguity or confusion surrounding what was asked of us.

She was helpful and consistent.

This class is EXTREMELY organized and I appreciate that SO much. I loved having a set, EXACT schedule on the very first day of class. The class environment is very inclusive and I loved working with everyone in class.

The teacher was helpful.

Nyssa was a supportive instructor who wanted the course to be a positive experience. The material was not too hard but it was somewhat challenging, so I felt like I grew in my understanding. Additionally, I thought Nyssa did a better job explaining grammar than previous instructors in other classes. I also felt like the material was useful in everyday applications of the information.

15. From the items below, please choose those you believe if improved would make the classroom environment better for you. You may pick more than one.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Inclusive environment</th>
<th>Clarity of expectations and grading</th>
<th>Timing of Feedback</th>
<th>Challenge of the course</th>
<th>Accessibility and usefulness of course materials</th>
<th>Instructor Communication</th>
<th>Support from Instructor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0%</td>
<td>0%</td>
<td>25%</td>
<td>75%</td>
<td>0%</td>
<td>0%</td>
<td>0%</td>
</tr>
</tbody>
</table>
16. Please explain why you chose the features above and give specific details about how changing them could improve your experience of the learning environment.

The vocabulary can be made a bit more challenging. It was moderate but it can improve by proving additional vocabulary that is at the same level with English texts in the medical field.

N/A

Faster feedback for reactions and the essay.

I don't think this is too important, I enjoyed this class but found the challenge of it to be quite easy. For me personally, this is the one small area that could possibly be improved upon, if anything, but everyone's perception of difficulty is different.

I believe everything was good. I enjoyed this class.

I'm not sure how, but maybe make the course slightly more challenging? Overall, loved this class though.

the class was too easy it didn't involve enough practice of the vocab we needed to memorize, I suggest more translating aspects

17. If you have any other comments about the learning environment or course, please provide them here.

NA

Nyssa was a great instructor! She is very patient and seems genuinely interested in helping us learn the things that she is teaching. Her response time to emails was short, so I was never confused for long periods of time. I really enjoyed her class, and I would recommend other students to take the class.

n/a

Thank you so much, Nyssa! I really enjoyed having you this semester, and appreciated your kindness, organization, and approachability.

in a class with a variety of skill levels in a language, letting student choose their projects to match their skill will help

Nyssa was an excellent instructor. I felt like she has an effective teaching style and that the course was very efficient. She is also a nice person and understanding when it comes to small mistakes made. She accommodates the needs of all the students. I think that I learned a lot from this class and that it was one of my most effective Spanish courses taken at CSU. Also, our classroom in Clark C was not in good condition. Water was leaking from the ceiling consistently after a large snow storm. Nyssa handled this well, and the University needs to fix these kinds of problems.